


# Smlouva o provedení posouzení shody výrobku č. 131/2015 k č.j. MV-165475/TUPO-2015

## Vykonavatel:

Česká republika - Ministerstvo vnitra  
se sídlem: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7,  
zastoupené:  
MV – GŘ HZS ČR  
Technickým ústavem požární ochrany  
Písková 42, 143 01 Praha 4 – Modřany  
ředitelem Ing. Zdeňkem Rážem  
Autorizovaná osoba 221  
IČO: 00007064  
Bankovní spojení: ČNB Praha 1  
Číslo účtu: 19-8908-881/0710

## Objednatel:

WAWRZASZEK ISS  
SPÓŁKA Z ORGANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ,  
SPÓŁKA KOMANDYTOWA  
Lesczyńska 22  
43 – 300 Bielsko – Bialska  
POLSKO  
IČO : 241784124  
DIČ : PL9372637477  
zastoupená: Luděk Štěpáníkem  
Bankovní spojení: RAIFFEISENBANK  
Číslo účtu: 

uzavírají za účelem posouzení shody výrobku dle nařízení vlády č. 173/1997 Sb., v platném znění, a v souladu s příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb. tuto smlouvu:

### čl. I.

#### Předmět plnění

1. Předmětem plnění smlouvy je posouzení shody výrobku Technickým ústavem požární ochrany - Autorizovanou osobou 221 ( dále jen TÚPO-AO 221) podle nařízení vlády č.173/1997 Sb., v platném znění, v návaznosti na ustanovení § 1 a 2 zákona č.22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, v platném znění.

**Výrobek: Automobilová plošina 40-S 1 Z PTM-42D na podvozku Mercedes-Benz Econic**

V průběhu posuzování shody budou přezkoumány podklady předložené objednatelem. V případě potřeby bude přezkoušen vzorek výrobku a ověřeno, zda neohrožuje zdraví nebo bezpečnost osob, majetek nebo přírodní prostředí a zda splňuje požadavky zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění zákona č. 71/2000 Sb. a nařízení vlády č. 173/1997 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V případě, že:

- a) vzorek výrobku odpovídá těmto požadavkům, bude vykonavatelem vystaven certifikát typu výrobku a předán objednateli,
  - b) v průběhu posuzování bude zjištěno nesplnění technických požadavků na výrobek, bude vykonavatel postupovat podle čl. V, odst. 3.1 a 4.2. Podle písemného vyjádření objednatele vykonavatel buď ukončí posuzování ihned, nebo dokončí zkoušky a posuzování podle technických požadavků na výrobek. Certifikát typu nebude vydán a objednatel obdrží zprávu obsahující výsledky zkoušek.
2. Technické požadavky, dle kterých bude AO 221 posuzovat shodu výrobku, jsou uvedeny v příloze této smlouvy.

## Čl. II. Doba plnění

1. Sjednané posouzení shody výrobku podle výše uvedených požadavků vykonavatel:
  - a) zahájí po úhradě faktury podle čl. IV. odst. 2 a předložení podkladů i vzorků podle čl. V. odst. 1.1. a 1.2,
  - b) provede do 3 měsíců ode dne zahájení posuzování.
2. V případě zjištění nesrovnalostí v průběhu posuzování (např. neúplná dokumentace, poškozený nebo neúplný vzorek) bude doba plnění prodloužena o dobu potřebnou k odstranění těchto nesrovnalostí nebo doplnění zkoušek. O této skutečnosti bude objednatel neprodleně informován.

## Čl. III. Místo plnění

1. Posouzení shody výrobku podle výše uvedených požadavků provede vykonavatel ve svém sídle. Objednatel souhlasí s provedením zkoušek v akreditované zkušební laboratoři ZL 1011.2 TÚPO.

## Čl. IV. Úplata za posouzení shody

1. Za posouzení shody v rozsahu plnění dle čl. I. této smlouvy sjednávají objednatel a vykonavatel v souladu se zákonem o cenách č. 526/1990 Sb. v platném znění úplatu ve výši dané rozsahem provedených prací. Cena za posouzení shody podle čl. I. odst. 1. a 2. a za zkoušky provedené akreditovanou zkušební laboratoří ZL 1011.2 TÚPO je dle ceníku AO 221 stanovena částkou **71 208,- Kč**. Tato částka může být zvýšena v případě zjištění nesrovnalostí podle čl. II. odst. 2 o cenu prací vykonaných nad rámec této smlouvy. V této částce není započítána cena za provozní kapaliny a pohonné hmoty.

2. Stanovenou částku za posouzení je objednatel povinen uhradit na základě faktury vystavené vykonavatelem.
3. Dojde-li po dohodě s objednatelem k ukončení posuzování z důvodu zjištění neshod podle čl. V, odst. 4.2 nebo bude rozsah posuzování rozšířen, budou vynaložené náklady vyúčtovány ve výši dosažené k datu ukončení posuzování s vyčíslením rozdílu ke stanovené částce.
4. Úplata je splatná do 30 dnů od data vystavení faktury
5. Při nedodržení doby splatnosti faktury zaplatí objednatel navíc úrok z prodlení ve výši, která se stanoví na základě Nařízení MV 84/2002 podle vzorců:  
$$u = (d \times r) / 100, \quad r = p / 365 \times n,$$
kde  $u$  = úrok,  $d$  = dlužná částka,  $r$  = úročitel,  $p$  = roční úroková sazba (dle NV 142/1994 Sb),  $n$  = počet dnů prodlení.
6. Objednateli budou AO 221 předány doklady o posouzení shody výrobku až po úhradě celé výše úplaty.

## Čl. V.

### Práva a povinnosti smluvních stran

#### 1. Objednatel se zavazuje:

- 1.1. Poskytnout technickou dokumentaci podle § 4 odst. 2 nařízení vlády č. 173/1997 Sb. V rámci technické dokumentace mohou být předloženy i doklady o splnění jiných technických předpisů nebo harmonizovaných ČSN, které pro daný výrobek vyplývají ze základních požadavků.
- 1.2. Poskytnout bezplatně vzorky výrobku potřebné k provedení zkoušek. Náklady na přepravu výrobků ke zkouškám a zpět hradí objednatel. V případě provozních zkoušek požárních automobilů přistavit zkoušený automobil s plným stavem provozních kapalin, pohonných hmot v nádrži a 40 l PHM v kanystrech. Vozidlo musí být plně vybaveno dle povinné výbavy předepsané příslušnou vyhláškou pro danou kategorii a dle dodané dokumentace.
- 1.3. Zaplatit úplatu za provedení posouzení shody dle čl. IV. této smlouvy v plné výši podle faktury na korunový účet vykonavatele v českých korunách (Kč) a uhradit případné bankovní výlohy spojené s převodem jiných měn na Kč.
- 1.4. Vždy dodržovat stanovená pravidla certifikace.
- 1.5. Uplatňovat nároky, pokud se jedná o certifikaci, pouze v rozsahu, pro který byla certifikace udělena.
- 1.6. Nepoužívat certifikaci svého výrobku způsobem ohrožujícím pověst certifikačního orgánu a nečinit žádná vyjádření stran certifikace svého výrobku, která by mohl certifikační orgán považovat za zavádějící nebo neoprávněná.

- 1.7. Při pozastavení nebo zrušení certifikace přestat používat veškerý propagační materiál obsahující jakýkoli odkaz na certifikaci a vrátit všechny certifikační dokumenty, které si certifikační orgán vyžádá.
- 1.8. Využívat certifikaci pouze k vyjádření toho, že certifikované výrobky jsou ve shodě se specifikovanými normami.
- 1.9. Zajistit, aby žádný certifikát nebo zpráva ani jakákoli jejich část nebyly používány zavádějícím způsobem.
- 1.10. Při odkazování na svou certifikaci v informačních prostředcích, jako např. v dokumentech, brožurách nebo v reklamě, vyhovět požadavkům certifikačního orgánu.
- 1.11. vést průběžnou evidenci všech případných stížností odběratelů a uživatelů na certifikované výrobky a na požádání ji předložit certifikačnímu orgánu.
- 1.12. Přijmout vhodná opatření ve věci všech stížností a nedostatků zjištěných u certifikovaných výrobků, které mají vliv na soulad s požadavky certifikace, a tato opatření dokumentovat.
- 1.13. Podrobit se pravidelnému dozoru v intervalech stanovených certifikačním orgánem včetně namátkových kontrol oprávněnosti používání udělených certifikátů a zabezpečit k tomuto účelu veškerou potřebnou dokumentaci i vzorky výrobků vyžádaných certifikačním orgánem (na provedení dozorové akce bude uzavřena vždy samostatná smlouva).
- 1.14. Neprodleně oznámit certifikačnímu orgánu jakékoliv změny, které by mohly mít vliv na shodu certifikovaného výrobku s požadavky, podle kterých byl výrobek certifikován, včetně podstatných změn v systému jakosti.
- 1.15. V případě nutnosti, poskytnout bezplatně na dobu nezbytně nutnou pro uskutečnění zkoušek strojníka pro obsluhu.

## 2. **Objednatel je oprávněn:**

- 2.1. Být seznámen s technickými požadavky pro posouzení shody výrobku.
- 2.2. Být v době plnění informován o průběžných výsledcích posuzování shody, pokud o to požádá.

## 3. **Vykonavatel se zavazuje:**

- 3.1. Informovat neprodleně objednatele při zjištění neshod v průběhu posuzování.
- 3.2. Předat objednateli nález o posouzení shody - certifikát typu výrobku nebo zprávu obsahující výsledky zkoušek v jednom vyhotovení po ukončení posuzování shody.
- 3.3. Vydat objednateli po ukončení posouzení předložené vzorky ve stavu, v jakém se nacházejí po zkouškách, pokud objednatel s vykonavatelem nedohodne jiný způsob předání nebo likvidace.

3.4. Uhradit případné škody vzniklé na vzorku mimo rozsah dohodnutých zkoušek.

3.5. Vrátit PHM a provozní kapaliny nespotřebované v průběhu zkoušek objednateli.

#### 4. Vykonavatel je oprávněn:

4.1 Odstoupit od smlouvy, neposkytne-li objednatel vykonavateli požadovanou technickou dokumentaci ani na opakovanou písemnou výzvu.

4.2 Při zjištění v průběhu posuzování, že hodnocený výrobek nespĺňuje některý z požadavků podle čl. I. smlouvy a nemůže následně získat certifikát, ukončit posuzování a vyúčtovat objednateli vzniklé náklady.

4.3 Ponechat si vždy jedno vyhotovení dokladu o posouzení shody a zprávy o hodnocení výrobku včetně předložených podkladů.

### Čl. VI.

#### Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti smluvních stran, které nejsou ve smlouvě upraveny, se řídí platným zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouvu lze vypovědět kteroukoliv ze smluvních stran písemně po vzájemné dohodě. Tímto ustanovením není dotčena povinnost objednatele uhradit vykonavateli náklady na posuzování shody výrobku do dne výpovědi smlouvy podle vzájemné dohody.

3. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních. Po jednom vyhotovení obdrží objednatel a vykonavatel.

4. Jakékoliv změny nebo doplňky této smlouvy lze uzavřít pouze písemnou formou po dohodě obou smluvních stran. Změny nebo doplňky smlouvy nabývají platnosti podpisem oběma smluvními stranami.

5. Nedílnou součástí smlouvy je příloha, sestávající z Technických požadavků č.: PA-AP 10/2014 v rozsahu 4 listů.

V



Luděk Štěpánek

.....  
**zastupující objednatele**

V Praze dne 19.11.2015



.....  
**zastupující vykonavatele**

MV-generální ředitelství MZS ČR  
Technický ústav požární ochrany  
P. O. BOX 347, 143 01 Praha 412

Název výrobku: Požární automobily
Automobilová plošina - AP

Normy, předpisy	
označení	Název
Vyhl. č.35/2007 Sb. ve znění vyhl. č.53/2010 Sb.	O technických podmínkách požární techniky
Vyhláška MDS č.341/2014 Sb.	O schvalování technické způsobilosti a technických podmínkách provozu silničních vozidel na pozemních komunikacích
ČSN EN 1777	Hydraulické plošiny pro hasičské a záchranné jednotky – Bezpečnostní požadavky a zkoušení
ČSN EN 1846-1	Požární automobily – Část 1: Terminologie a označení
ČSN EN 1846-2+A1	Požární automobily – Část 2: Obecné požadavky – Bezpečnost a provedení
ČSN EN 1846-3	Požární automobily – Část 3: Pevně zabudovaná zařízení – Bezpečnost a provedení

Tab.1 Způsobilost provozu dle Vyhl. MD č. 341/2014 Sb.

Č.	Vlastnost	Norma, předpis	Požadavek
1	Způsobilost provozu na pozemních komunikacích	Vyhláška MDS č. 341/2014 Sb.	Vystavení technického průkazu

Tab.2 Výsledky zkoušek dle Vyhl. MV č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. MV č.53/2010 Sb., Příloha č.1 a dle ČSN EN 1846-1, ČSN EN 1846-2+A1 a ČSN EN 1846-3

Č.	Vlastnost	Norma, předpis	Požadavek
2	Klasifikace a označení	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.5 ČSN EN 1846-1 čl.4 až 6	Dle článků vyhlášky a normy
3	Podvozek - obecně	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.1.1 a čl.5.2.1.1	Dle článků normy
4	Podvozek - statická stabilita a dynamická stabilita	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.1.2, 5.1.1.3.1	Dle článků normy
5	Pohonná soustava	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.1.4 až 5.1.1.8, 5.2.1.4 až 5.2.1.9	Dle článků normy
6	Podvozek – geometrické rozměry	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.1.2	Dle článku normy
7	Účelová nastavba – instruktážní nebo příkazové nápisy	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.7	Dle článku vyhlášky
8	Základní požární příslušenství	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.8	Dle článku vyhlášky
9	Umístění zásuvky pro dobíjení akumulátoru	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.9	Dle článku vyhlášky
10	Měrný výkon motoru	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.10	Zásahový požární automobil: min. 11 kW/t RZA v provedení L a M: 20 kW/t VEA a VA v provedení L: 20 kW/t
11	Jízdní vlastnosti	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.1.3	Dle článku normy
12	Elektrické příslušenství všeobecně	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.3.1	Dle článku normy
13	Dodávka elektrické energie	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.3.2	Dle článku normy (Dle technické dokumentace)

14	Akumulátorové baterie	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.11 ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.3.2 a čl.5.2.3.2	Dle článků vyhlášky a normy
15	Osvětlení	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.3.3 a čl.5.2.3.3	Dle článku normy
16	Výstražná zařízení	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.3.4	Dle článku normy
17	Ovládací a řídicí přístroje v kabině a místa obsluhy	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.4. a čl.5.2.4.	Dle článků normy
18	Komunikační prostředky	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.3.5	Dle článků normy
19	El.rozvody komunikačního prostředku	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.12	Dle článku vyhlášky
20	Napájení komunikačních prostředků	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.13	Dle článku vyhlášky
21	Konstrukce automobilu vzhledem k napojení energií	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.14	Dle článku vyhlášky
22	Světlomety do mlhy	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.15	Dle článku vyhlášky
23	Umístění světlometů k osvětlení místa zásahu	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.16	Dle článku vyhlášky
24	Umístění anténních prvků a komunikačních prostředků	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.17 až 19	Dle článků vyhlášky
25	Provedení kabiny pro řidiče a osádku	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.20 až 23 ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.2.2, čl.5.1.2.3.2, čl.5.2.2.2	Dle článků vyhlášky a normy
26	Nástavba	ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.1.2.1, čl.5.1.2.3.1, čl.5.1.2.3.3, čl.5.1.2.3.4, čl.5.1.2.3.5, čl.5.1.2.4, čl.5.1.2.5, čl.5.2.2.3	Dle článků normy
27	Uzamykání dveří a uzavěrů úložného prostoru	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.24 ČSN EN 1846-2+A1 čl.5.2.2.4	Dle článku vyhlášky
28	Příslušenství se spalovacím motorem, používané i bez vyjmutí z úložného prostoru	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.25	Dle článku vyhlášky
29	Přístup a umístění požárního příslušenství a povinné výbavy	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.26	Dle článku vyhlášky
30	Umístění míst nástavby ke kontrole a doplňování provozních kapalin a náplní	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb. Př.č.1, čl.27	Dle článku vyhlášky
31	Programově nebo automaticky ovládané armatury nástavby pro rozvod hasiva	Vyhl. č.35/2007 Sb., ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.29	Dle článku vyhlášky

32	Provedení přístupu, ovládání a zajišťovací prvky uložení požárního příslušenství nástavby	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.30 a 31	Dle článků vyhlášky
33	Ochrana zvláštního výstražného zařízení nebo rozměrného příslušenství uloženého nad kabinou nebo nástavbou	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.32	Dle článku vyhlášky
34	Umístění tlakových nádob nebo hasicích přístrojů	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.33	Dle článku vyhlášky
35	Seznam požárního příslušenství a jeho umístění	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.34	Dle článku vyhlášky
36	Umístění oranžových signalizačních světel	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.35	Dle článku vyhlášky
37	Barevná úprava, nápisy a značení	Vyhl. č.35/2007 Sb. , ve znění Vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.1, čl.36 až 43	Dle článků vyhlášky
38	Návody, údaje, dokumentace, značení	ČSN EN 1846-2+A1 čl.6	Dle článku normy
39	Čerpací zařízení	Vyhl. č.35/2007 Sb. ve znění vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.3, čl.9 až čl.21 ČSN EN 1846-3 čl.5.3.2.2	Dle článků vyhlášky a normy
40	Povrchová úprava čerpací jednotky, rozvodů a armatur	Vyhl. č.35/2007 Sb. ve znění vyhl. č.53/2010 Sb., Př.č.3, čl.32	Dle článku vyhlášky
41	Sestava manipulačního zařízení	ČSN EN 1846-3 čl.5.2.5 a čl.5.3.5	Dle článků normy
42	Pevně zabudovaná zařízení -obecně	ČSN EN 1846-3 čl.5.1	Dle článku normy

Tab.3 Výsledky zkoušek dle ČSN EN 1777

Č.	Vlastnost	Norma, předpis	Požadavek
43	Ověření výpočtu sil a momentů -Statická zkouška	ČSN EN 1777 čl. 5.2.4.2, čl.6.1.2 a .6.1.3	Dle článků normy
44	Žebříky na výsuvné konstrukci nebo tvořící její část	ČSN EN 1777 čl.5.2.5.4 a 5.2.5.5, čl. 6.1.4 a 6.1.5	Dle článků normy
45	Podvozek a stabilizační prvky	ČSN EN 1777 čl. 5.3	Dle článku normy
46	Výsuvná konstrukce: systémy pro zmírnění rizika převrácení	ČSN EN 1777 čl. 5.4.1.1 až 5.4.1.10 čl. 6.1.7	Dle článků normy
47	Výsuvná konstrukce: ovládání, blokování, místa zachycení	ČSN EN 1777 čl. 5.4.2 až 5.4.4	Dle článků normy
48	Nouzové evakuační prostředky pro plošinu	ČSN EN 1777 čl. 5.4.5	Dle článku normy
49	Sedadlo obsluhy	ČSN EN 1777 čl. 5.4.6	Dle článku normy
50	Hnací systémy	ČSN EN 1777 čl. 5.5, čl.6.1.6.3	Dle článků normy



51	Plošina	ČSN EN 1777 čl. 5.6, čl.6.1.6.2	Dle článků normy
52	Ovládače Pracovní časy	ČSN EN 1777 čl. 5.7, čl.6.1.6.2	Dle článků normy
53	Elektrické systémy	ČSN EN 1777 čl. 5.8	Dle článku normy
54	Pneumatické ovládací systémy	ČSN EN 1777 čl. 5.9	Dle článku normy
55	Hydraulické hnací systémy	ČSN EN 1777 čl. 5.10	Dle článku normy
56	Statický úhel naklonění	ČSN EN 1777 čl. 5.12	Dle článku normy
57	Informace pro používání	ČSN EN 1777 čl. 7.1	Dle článku normy
58	Značení	ČSN EN 1777 čl. 7.2	Dle článku normy